

010  
370

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-024556- -00003-0000

Fecha: 2008-05-22 16:30:41 Dep. 2020 NUECREACIONE  
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI  
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 8

BOGOTA - COLOMBIA  
OFICINA FUNDADA EN 1941  
APARTADO AEREO 12304  
TEL: 57-1-3264270 57-1-6069700  
FAX: 57-1-3264271 57-1-6069701  
CABLES: LLOREDA  
CALLE 72 No. 5-83 5º. PISO  
www.lloredacamacho.com  
jllcco@lloredacamacho.com

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. \_\_\_\_\_ S. \_\_\_\_\_ D. \_\_\_\_\_

Re: PI.-ASTRAZENECA AB.-Solicitud de Patente de Invención en Fase Nacional PCT para "DIAZAESPIROALCANOS NOVEDOSOS Y SU USO PARA EL TRATAMIENTO DE ENFERMEDADES MEDIADAS POR CCR8".-Clase A61K 31/407.-Expediente número 08-024.556.-

1. Me refiero al auto dictado por ese Despacho notificado por fijación en lista el 4 de Abril de 2008.
2. Dando cumplimiento al mencionado requerimiento, atentamente me permito presentar a este Despacho documento que acredita el traspaso que los autores del invento de la referencia hacen a favor de mi representado de los derechos sobre el mismo, debidamente apostillado, junto con la Traducción Oficial número 2008-05-19.340, debidamente legalizada hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia bajo el número 764308 de 20 de Mayo de 2008.
3. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor Superintendente,

  
ALICIA LLOREDA RICAURTE

371

TRADUCCION OFICIAL No. 2008-05-19-340  
DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES

---

SEPASE que yo, ADRIAN PETER MARK WATNEY de 33 Queen Street, Maidenhead, Berkshire SL6 1NB, Reino Unido, un Notario Público, debidamente autorizado

CERTIFICO que Blair Consular Services Limited en nombre de su cliente

Astrazeneca AB

me ha presentado este día el documento adjunto al presente

**TRASPASO firmado por BORJESSON Lena, JOHANSSON Henrik, KRISTOFFERSSON Anna, SHAMOVSKY Igor, SKRINJAR Marco, CONNOLLY Stephen y LINNANEN Tero**

Y que Blair Consular Services Limited me ha representado a mí por dicha presentación que su cliente les ha representado a ellos y que dicho documento adjunto es un documento original auténtico.

FIRMADO y sellado en 33 Queen Street, Maidenhead, Berkshire SL6 1NB, Reino Unido, el 1 de mayo de 2008.

(firma: ilegible)

Adrian Peter Mark Watney

Notario Público

Sello Notarial

372

## APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

### REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE

1. País: Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

Este documento público

2. ha sido firmado por Adrian Peter Mark Watney

3. actuando como Notario Público

4. lleva el sello/estampilla de dicho Notario

#### Certificado

5. en Londres

6. el día 02 de mayo de 2008

7. por el Secretario de Estado Principal de Su Majestad para Asuntos Exteriores y del Commonwealth

8. No. **H764887**

9. Sello/Estampilla

10. Firma: (ilegible)

Sello de la Oficina de Asuntos  
Exteriores y del Commonwealth

J. Thorburn  
Por el Secretario de Estado

Si este documento se va a usar en un país que no es parte de la Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961, debe presentarse a la sección consular de la misión que representa a ese país. Una apostilla o certificado de legalización únicamente confirma que la firma, sello o estampilla sobre el documento es autentica. No significa que los contenidos del documento sean correctos o que la Oficina de Asuntos Exteriores y del Commonwealth apruebe los contenidos.

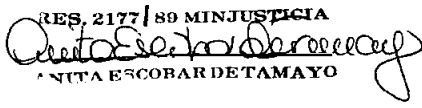
TRADUCTORA OFICIAL  
RES. 2177/89 MINJUSTICIA  
NITA ESCOBAR DE TAMAYO

Apostilla, documento escrito en español.

Traspaso de la invención llamada "Diazaespiroalcanos Novedosos y su Uso para el Tratamiento de Enfermedades Mediadas por CCR8", documento escrito en inglés y en español.

Certificado Notarial, documento escrito en español.

Traducido según mi mejor saber y entender, este día 19 de mayo de 2008, en la ciudad de Bogotá, D.C., por Anita Escobar de Tamayo, Traductora Oficial, Res. 2177 de 1989, Ministerio de Justicia, República de Colombia.

TRADUCTORA OFICIAL  
RES. 2177/89 MINJUSTICIA  
  
ANITA ESCOBAR DETAMAYO

374

**BE IT KNOWN** that I, ADRIAN PETER MARK WATNEY of 33 Queen Street, Maidenhead, Berkshire SL6 1NB, United Kingdom, a duly authorised Notary Public

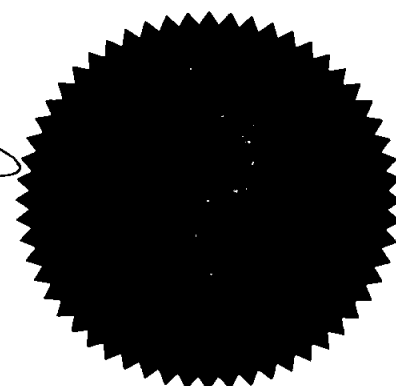
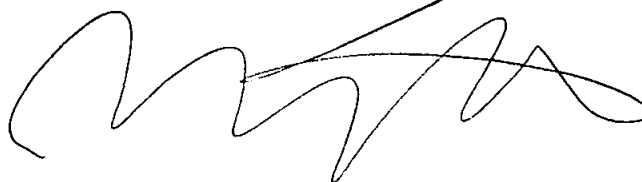
**CERTIFY ONLY** that Blair Consular Services Limited on behalf of their client  
**AstraZeneca AB**

have this day presented to me the hereto annexed document

**ASSIGNMENT** signed by **BORJESSON** Lena, **JOHANSSON** Henrik, **KRISTOFFERSSON** Anna, **SHAMOVSKY** Igor, **SKRINJAR** Marco, **CONNOLLY** Stephen and **LINNANEN** Tero

and that the said Blair Consular Services Limited have represented to me by such presentation that their said client has represented to them that the said annexed document is a authentic original document.

**SIGNED AND SEALED** at 33 Queen Street, Maidenhead, Berkshire SL6 1NB, United Kingdom, on 1<sup>st</sup> May 2008.



**Adrian Peter Mark Watney**  
Notary Public

352181

**APOSTILLE**

(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND**

1. Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

This public document / Le présent acte public

2. Has been signed by **Adrian Peter Mark Watney**  
a été signé par

3. Acting in the capacity of **Notary Public**  
agissant en qualité de

4. Bears the seal/stamp of **The Said Notary Public**  
est revêtu du sceau/timbre de

5. at London/à Londres  
6. the/le **02 May 2008**  
7. by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /  
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth.

8. Number/sous No **H764887**

9. Stamp:  
timbre:

10. Signature: **J Thorburn**



*For the Secretary of State / Pour le Secrétaire d'Etat*

If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country. An apostille or legalisation certificate only confirms that the signature, seal or stamp on the document is genuine. It does not mean that the contents of the document are correct or that the Foreign & Commonwealth Office approves of the contents.

## **APOSTILLE**

**(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)**

**1. País: Suecia**

**El presente documento oficial**

**2. ha sido firmado por Anne-Marie Bonde**

**3. en su calidad de Notario Público**

**4. y lleva el timbre/sello de Notario Público**  
en Estocolmo

**Lo cual se certifica**

**5. en Estocolmo**

**6. el 15.02.2008**

**7. por Björn Sandin**

Notario Público

**8. No 676**

**9. Timbre/Sello:**

**10. Firma:**



A handwritten signature in black ink, appearing to read "Anne-Marie Bonde".

379

## TRASPASO

The undersigned,

1. BÖRJESSON, Lena
2. JOHANSSON, Henrik
3. KRISTOFFERSSON, Anna
4. SHAMOVSKY, Igor
5. SKRINJAR, Marco
6. CONNOLLY, Stephen
7. LINNANEN, Tero

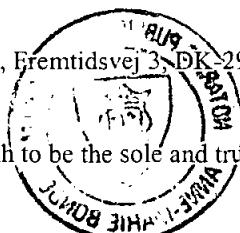
domiciled in

(1-5) AstraZeneca R&amp;D Lund, S-221 87 Lund, Sweden

(6.) AstraZeneca R&amp;D Charnwood, Bakewell Road, Loughborough, Leicestershire, LE11 5RH, United Kingdom

(7.) 7TM Pharma A/S, Fremtidsvej 3, DK-2970 Horsholm, Denmark

hereby state under oath to be the sole and true inventor of



NOVEL DIAZASPIROALKANES AND THEIR USE FOR TREATMENT OF CCR8  
MEDIATED DISEASES

DIAZASPIROALCANOS NOVEDADOS Y SU USO PARA EL TRATAMIENTO DE ENFERMEDADES MEDIADAS  
// POR CCR8

We state as well that we assign, without reservations or  
limitation, in favor of

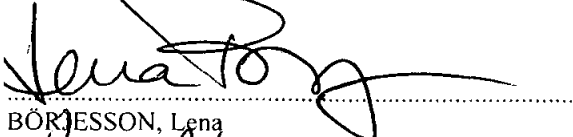
AstraZeneca AB

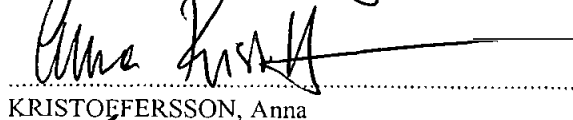
a corporation organized and existing under the laws of Sweden

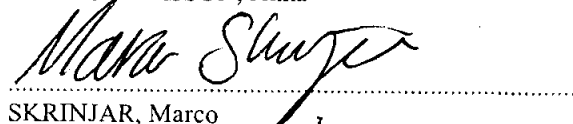
domiciled in

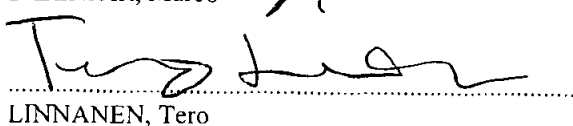
SE-151 85 Södertälje, Sweden

all rights inherent to said invention, and that the above  
mentioned corporation hereby is enabled to apply, in its  
name, for the corresponding patent in the Republic of  
Colombia

  
BÖRJESSON, Lena

  
KRISTOFFERSSON, Anna

  
SKRINJAR, Marco

  
LINNANEN, Tero

abajo firmado

1. BÖRJESSON, Lena
2. JOHANSSON, Henrik
3. KRISTOFFERSON, Anna
4. SHAMOVSKY, Igor
5. SKRINJAR, Marco
6. CONNOLLY, Stephen
7. LINNANEN, TERO

domiciliado en

(1-5) AstraZeneca R&amp;D Lund, S-221 87 Lund, Suecia

(6) AstraZeneca R&amp;D Charnwood, Bakewell Road, Loughborough, Leicestershire, LE11 5RH, Reino Unido

(7) 7TM Pharma A/S, Fremtidsvej 3, DK-2970 Horsholm, Denmark

decla bajo juramento ser único y verdadero inventor de.

Declaro asimismo que cedo y  
transfiero sin reserva ni limitación, a favor de la  
sociedad

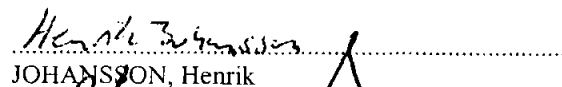
AstraZeneca AB

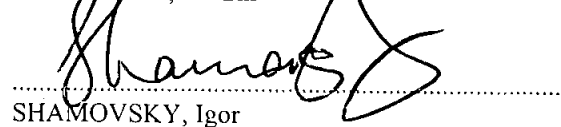
organizada y existente de conformidad con la leyes de Suecia

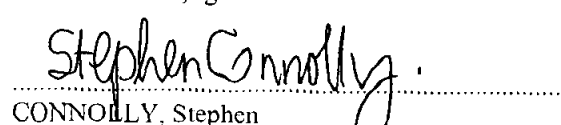
domiciliada en

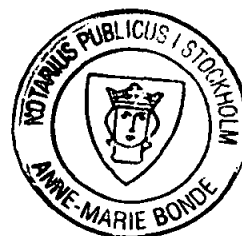
SE-151 85 Södertälje, Suecia

Todos los derechos inherentes a dicha invención y que la  
citada sociedad queda facultada para solicitar en su  
nombre la patente correspondiente en la República de  
Colombia.

  
JOHANSSON, Henrik

  
SHAMOVSKY, Igor

  
CONNOLLY, Stephen

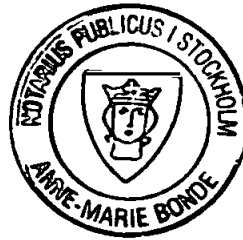
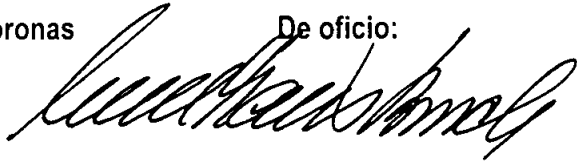


Yo, la suscrita, Anne-Marie Bonde, Notario Público en Estocolmo, Suecia, certifica que  
JENNA BÖRJESSON, HENRIK JOHANSSON, ANNA KRISTOFFERSSON, IGOR SHAMOVSKY  
MARCO SKRINJAR,

han otorgado y firmado el documento que antecede.

Derechos 200:- Estocolmo, 15.02.2008

Coronas De oficio:



REPUBLICA DE COLOMBIA  
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 380

:020

Bogotá D.C.,

Doctor(a)

LOREDA RICAURTE ALICIA

Apoderado(a) y/o Representante de

ASTRAZENECA AB

|            |                            |                   |
|------------|----------------------------|-------------------|
| REFERENCIA | Radicación No.             | 8 24556           |
|            | Solicitud internacional    | PCT/SE2006/001012 |
|            | Fecha inicio fase nacional | 06/04/2008        |
|            | Trámite                    | 11                |
|            | Evento                     | 378               |
|            | Actuación                  | 416               |
|            | Oficio No.                 | 7334              |
|            | Folios                     | 1                 |

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase

Dado en Bogotá DC,

23 DIC. 2008

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL

Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpa11

**DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES**

RADICACIÓN EXPEDIENTE No.08-024556

EL EXTRACTO DE LA PRESENTE SOLICITUD DE **PATENTE DE INVENCION**

FUE PUBLICADO EN LA GACETA DE PROPIEDAD INDUSTRIAL No **602** DE

FECHA **31 DE MARZO DE 2009** EL TÉRMINO HÁBIL SEÑALADO POR LA LEY

EXPIRA EL **02 DE JULIO DEL 2009**

NOTA: Dentro del plazo de los seis (6) meses siguientes a partir de la fecha de publicación en la gaceta de Propiedad Industrial, deberá solicitar y cancelar el examen de patentabilidad so pena de que la solicitud caiga en abandono, de acuerdo con lo establecido en el Artículo 44 de la Decisión 486/2000.

SE PRESENTARON OPOSICIONES POR PARTE DE TERCEROS.

SI \_\_\_\_\_ NO\_\_ \_\_X\_\_